

BRUNO®

Αλεστής καφέ



Εγχειρίδιο χρήσης

BRN-0094

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Οδηγίες ασφαλείας

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή βεβαιωθείτε ότι η παροχή του ηλεκτρικού ρεύματος συμπίπτει με εκείνη που αναγράφεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβη που προκλήθηκε από μη συμβατή με τις οδηγίες χρήση.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για άλεση κόκκων καφέ, μπαχαρικών και βοτάνων.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά ή αν η συσκευή έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιοδήποτε βλάβη. Αν υποψιαστείτε ότι η συσκευή έχει υποστεί βλάβη, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό για επιδιόρθωση.
- Μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μην τσακίζετε και μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από την συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή.
- Μην αφήνετε το καλώδιο του ρεύματος να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού/πάγκου.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να αγγίζει υγρές ή καυτές επιφάνειες.
- Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής με εξαρτήματα που δεν συστήνονται από τον κατασκευαστή και δεν συνοδεύουν τη συσκευή. Ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό στον χρήστη ή βλάβη στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με μετατροπέα τάσης ή μετασχηματιστή.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά ή επάνω σε ηλεκτρικό φούρνο, σε φούρνο υγραερίου, σε φούρνο μικροκυμάτων ή πλυντήριο.
- Τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα ή άλλη πηγή θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο ή σε χώρους που χρησιμοποιούνται προϊόντα με αεροζόλ (σπρέι) ή όπου χορηγείται οξυγόνο.
- Φροντίστε ώστε η πρίζα να είναι εύκολα προσβάσιμη ανά πάσα στιγμή, για να εξασφαλίσετε ότι η συσκευή μπορεί να αποσυνδεθεί γρήγορα από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος σε περίπτωση ανάγκης.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά μέρη όπου υπάρχουν συνθήκες υγρασίας και υψηλής θερμοκρασίας.
- Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε σημεία που ενδέχεται να βραχεί.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρω από τη συσκευή όταν βρίσκεται σε λειτουργία. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά, όπως κουρτίνες, μαξιλάρια, έπιπλα, κτλ.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα σε όρθια θέση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή ενώ έχετε επαφή με νερό.
- Μην βυθίζετε το μοτέρ ή το καλώδιο της συσκευής μέσα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην πιάνετε τη συσκευή αν έχει πέσει σε νερό. Αφαιρέστε την άμεσα από την

πρίζα.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν δεν έχετε τοποθετήσει σωστά όλα τα μέρη της.
- Όταν τελειώσει η διαδικασία άλεσης ελέγξτε εάν η λεπίδα έχει καταστραφεί. Σε αυτή την περίπτωση ενδέχεται να υπάρχουν κομμάτια από την λεπίδα μέσα στο υλικό που έχετε αλέσει. Μην καταναλώσετε το μείγμα και αντικαταστήστε τη λεπίδα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η λεπίδα έχει χαλάσει ή φθαρεί.
- Πάντοτε να χειρίζεστε τις λεπίδες με προσοχή καθώς είναι πολύ κοφτερές και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας ή οποιαδήποτε άλλο αντικείμενο (μαλλιά, ρούχα, σκεύη, μαχαίρια, κ.λπ.), κοντά στις λεπίδες όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στη παροχή ρεύματος.
- Οι λεπίδες δεν μπορούν να ακονιστούν ξανά. Οι λεπίδες έχουν προσαρμοστεί, ρυθμιστεί και ευθυγραμμιστεί από τον κατασκευαστή. Εάν η ρύθμιση των λεπίδων αλλάξει, η συσκευή ενδέχεται να χαλάσει και να αποτελέσει κίνδυνο για τον χρήστη.
- Ποτέ μη μετακινείτε τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία.
- Πάντοτε να θεωρείτε τη συσκευή "ενεργή" όταν είναι συνδεδεμένη στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ακόμη και όταν δεν είναι ενεργοποιημένη. Τα ηλεκτρικά μέρη της συσκευής αντλούν ηλεκτρικό ρεύμα, ακόμη και όταν ο διακόπτης δεν είναι πατημένος.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείται, πριν την μετακίνηση, τον καθαρισμό και την αποθήκευσή της.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίτηρηση όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους με ξηρό κλίμα μακριά από υγρασία και υψηλή ή πολύ χαμηλή θερμοκρασία και να αποφεύγεται η άμεση έκθεση της σε υπεριώδη ακτινοβολία.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πάντα καθαρή και στεγνή πριν από την αποθήκευσή της.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στις παρακάτω περιπτώσεις οι οποίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση:
 - Επαγγελματική χρήση.
 - Σε κοινόχρηστους χώρους κουζίνας που χρησιμοποιούνται από το προσωπικό καταστημάτων, γραφείων και άλλων επαγγελματικών χώρων.
 - Σε αγροκτήματα.
 - Για χρήση από πελάτες ξενοδοχείων, πανδοχείων, ενοικιαζόμενων δωματίων κτλ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Μην αγγίζετε ποτέ τα κινούμενα μέρη της συσκευής.
Πάντοτε να χειρίζεστε τις λεπίδες με προσοχή καθώς είναι πολύ κοφτερές και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής με εξαρτήματα που δεν συστήνονται από τον κατασκευαστή και δεν συνοδεύουν την συσκευή. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής με οποιοδήποτε εξωτερικό εξάρτημα, χρονόμετρο ή σύστημα μακρινού ελέγχου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με ειδικές ανάγκες (σωματικές ή διανοητικές), παιδιά ή άτομα που δε διαθέτουν την απαιτούμενη γνώση και εμπειρία για τη χρήση της συσκευής, χωρίς την επιτήρηση κάποιου προσώπου που γνωρίζει τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής και θα είναι υπεύθυνος για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να είναι υπό επιτήρηση όταν βρίσκονται κοντά στην συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τα εξαρτήματα ή την συσκευή.

**ΠΡΟΣΟΧΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!**

Για την αποφυγή του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας. Για οποιαδήποτε επισκευή απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.

Διάταξη συσκευής



| | | |
|----------------|-----------------------|---------------------------------|
| 1. Δοχείο καφέ | 3. Κύριο σώμα - μοτέρ | 5. Διακόπτης λειτουργίας On/Off |
| 2. Λεπίδες | 4. Καπάκι | |

Πριν τη πρώτη χρήση

- Αποσυσκευάστε προσεχτικά τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα υλικά συσκευασίας. Κρατήστε τις πλαστικές σακούλες μακριά από μωρά και παιδιά.
- Καθαρίστε εξωτερικά το κύριο μέρος της συσκευής (μοτέρ) με ένα μαλακό, νωπό πανί. Καθαρίστε τις λεπίδες με ένα πινέλο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υλικό ή σε πλυντήριο πιάτων. Μην χρησιμοποιείτε σύρμα, σκληρά, λειαντικά ή αλκοολούχα καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη της συσκευής έχουν στεγνώσει καλά πριν συναρμολογήσετε ξανά τη συσκευή.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη της συσκευής είναι τοποθετημένα σωστά πριν τη θέσετε σε λειτουργία.
- Ξεδιπλώστε το καλώδιο τελείως και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει καμία φθορά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Ενδέχεται να παρατηρήσετε μια μυρωδιά στη συσκευή στην πρώτη χρήση, είναι φυσιολογικό.



Προσοχή!

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε συνεχόμενα τη συσκευή για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα. Μια μικρή παύση 1 λεπτού είναι πάντα απαραίτητη μεταξύ δύο διαδοχικών χρήσεων.

Λειτουργία

1. Σιγουρευτείτε ότι η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος.
2. Αφαιρέστε το καπάκι (4) και τοποθετήστε στο δοχείο (1) τους κόκκους καφέ που θέλετε να αλέσετε. Μην γεμίζετε υπερβολικά το δοχείο.
3. Τοποθετήστε το καπάκι (4) επάνω στο μύλο άλεσης.
4. Συνδέστε την συσκευή με το ρεύμα.
5. Πιέστε τον διακόπτη λειτουργίας on/off (5) για να εκκινήσετε τη συσκευή.
6. Αποδεσμεύστε τον διακόπτη λειτουργίας on/off (5) για να σταματήσετε την λειτουργία της συσκευής.
7. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος μετά τη χρήση.
8. Ανοίξτε το καπάκι (4) και αφαιρέστε τον αλεσμένο καφέ. Εάν ο καφές είναι πολύ λεπτοκομμένος, χρησιμοποιείτε ένα πινέλο για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα.

Το άρωμα του καφέ επηρεάζεται από την θερμότητα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή συνεχόμενα για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα για να αποφύγετε την παραγωγή θερμότητας.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος τραυματισμού!

Μην ανοίγετε το καπάκι του δοχείου πριν η λεπίδα σταματήσει να περιστρέφεται.

Καθαρισμός και συντήρηση

- Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Τα υπολείμματα καφέ στην συσκευή ενδέχεται να προκαλέσουν οξείδωση και να επηρεάσουν την γεύση του καφέ.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.
- Καθαρίστε εξωτερικά το κύριο μέρος της συσκευής (μοτέρ) με ένα μαλακό, νωπό πανί.
- Καθαρίστε τις λεπίδες με ένα πινέλο.
- Στεγνώστε σχολαστικά την συσκευή μετά τον καθαρισμό
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υλικό ή σε πλυντήριο πιάτων. Μην χρησιμοποιείτε σύρμα, σκληρά, λειαντικά ή αλκοολούχα καθαριστικά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη της συσκευής έχουν στεγνώσει καλά πριν συναρμολογήσετε ξανά ή αποθηκεύσετε τη συσκευή.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

| | |
|------------------|----------|
| Reference number | BRN-0094 |
| Ισχύς | 200W |

| | |
|-----------------------|----------|
| Εύρος τάσης | 220-240V |
| Συχνότητα λειτουργίας | 50-60Hz |

Σωστή απόρριψη του προϊόντος



Εάν επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του προϊόντος υπάρχει το σύμβολο απόρριψης τότε δε θα πρέπει να πετάξετε το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτεται σε ειδικά κέντρα συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, που ορίζουν οι δημοτικές αρχές, ή στις αντιπροσωπείες που παρέχουν αυτήν την υπηρεσία. Η σωστή απόρριψη μίας ηλεκτρικής συσκευής επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, καθώς και σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων.

Σημείωση

Τα χαρακτηριστικά και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές με σκοπό την διαρκή βελτίωση του προϊόντος, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



RoHS
COMPLIANT



ΕΙΣΑΓΩΓΗ, ΔΙΑΝΟΜΗ & ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ www.data-media.gr, info@data-media.gr
1ο χλμ Λαγκαδά προς Ηράκλειο, Λαγκαδάς, Θεσσαλονίκη, 57200, Τ.Θ 168
Model: 022102

BRUNO®

Coffee Grinder



User manual

BRN-0094

Read the instruction manual carefully before operation and keep for future reference.

Safety instructions

- Before connecting the appliance to the supply mains, check that the voltage of the appliance corresponds to that of the voltage mains in your home.
- The appliance is designed only for domestic use. Manufacturer does not bear any responsibility for damage resulting from non-compatible with the instructions use.
- Use the appliance only for grinding coffee beans, spices and herbs.
- Never use the appliance outdoors.
- If the supply cord or the appliance malfunctions or it has been damaged in any manner, do not operate the appliance and contact an authorized service center. Do not attempt to repair the appliance by yourself.
- Do not pull the cord to unplug. Do not bend or fold the cord around the appliance.
- Do not use the cord as a handle.
- Do not leave the power cord hanging over the edge of tables or counters.
- Do not let the power cord to touch wet or hot surfaces.
- Do not use any accessories not recommended by the manufacturer. It may cause injury and appliance destruction.
- Do not place the appliance near microwave oven, electric oven, gas oven or washing machine.
- Keep the appliance away from flammable objects or other heat sources.
- Do not use outdoors or where aerosol spray products are being used or oxygen is being administrated.
- Make sure that the socket is easily accessible at any time to ensure that the unit can be disconnected quickly from the electricity supply if needed.
- Do not use the appliance near places with humidity or high temperature.
- Do not store or use the appliance in places that it may get wet.
- Make sure that is enough space around the appliance when in use. Do not place near flammable material such as curtains, pillows, furniture, etc.
- Use the appliance in an upright position.
- Do not operate the appliance with wet hands or while you are in contact with water.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not touch the appliance if has fallen into water. Remove plug from the wall outlet.
- Never use the appliance if the parts are not installed properly.
- When the mixing procedure is over check if the blade is damaged. In this case there are probably pieces of the blade into the material that you mix.
- Do not use this mixture.
- Do not use the appliance if the blade is broken or damaged.
- Always handle the blades carefully. Blades are sharp.
- Never place your fingers or any other object (hair, clothes, utensils, knives, etc.), near the blades when the appliance is connected to the power supply.

- The blades cannot be resharpened. The blades are balanced by the manufacturer. If the blades are no longer in balance, the appliance may be damaged and pose a risk to the user.
- Do not move the appliance while it is operating.
- Please note that the appliance is powered up when connected to the power supply, even when the switch is off.
- Unplug the appliance when not in use, before moving, cleaning, or storing the appliance.
- The appliance should be used only by adults.
- Do not leave the appliance unattended during operation.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- The appliance should only be stored indoors in a dry place away of moisture and high or very low temperature and avoid direct exposure under ultraviolet.
- Make sure the appliance is clean and dry before storing.
- Let the appliance cool down before storing.
- The appliance is not intended to be used on the following cases which are not covered by warranty:
 - professional use
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments.



WARNING!

Never touch the moving parts of the appliance.
Always handle the blades carefully. Blades are sharp.



WARNING!

Do not use any accessories not recommended by the manufacturer. Do not operate with any external timer or remote control system.



WARNING!

This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision and they have been given specific instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK!

To reduce the risk of electric shock do not attempt to open and repair the appliance by yourself. For any repair or maintenance contact an authorized service center.

Device description



| | | |
|-----------------|----------------------|------------------|
| 1. Coffee inlet | 3. Main body - motor | 5. On/Off switch |
| 2. Blades | 4. Lid | |

Before first use

- Carefully unpack the appliance and remove all packaging materials. Keep plastic bags out of the reach of babies and children.
- Clean the external surface of the main unit (motor), with a soft damp cloth. Use a brush to clean the blades. Never immerse the appliance in water or any other liquid or in a dish washer. Never use highly corrosive or abrasive cleaning agents. Make sure all parts are completely dry before reassembling the appliance.
- Place the appliance on a flat and dry surface.
- Make sure that all parts of the appliance are properly mounted before using the appliance.
- Unfold the cord completely and make sure that there is not any sign of damage before using the appliance.
- If you notice an odor coming out of the appliance during the first use, it is normal.



WARNING!

Do not use the appliance for more than 30 seconds continuously. Allow the appliance to cool down for 1 minute after each use.

Operation

1. Make sure the appliance is not connected to the power supply.
2. Lift the lid (4) and fill coffee inlet (1) with the desired amount of coffee beans. Do not overfill the inlet.
3. Close the coffee grinder with the lid (4).
4. Connect the power plug to the power supply.
5. Press on/off switch (5) to start the appliance.
6. Release on/off switch (5) to stop the appliance.
7. Disconnect the power plug after use.
8. Open the lid (4) and remove the ground coffee. If the ground coffee is very fine, use a brush to remove any residue.

Coffee aroma is affected by heat. Do not use the appliance for more than 30 seconds continuously to avoid heat generation.



CAUTION! Risk of injury!

Do not open the lid before the blades stops spinning.

Cleaning and maintenance

- Clean the appliance after each use.
- Ground coffee residue inside the appliance can cause oxidation and affect the coffee flavor.
- Always power off and remove the plug from the mains supply. Allow the appliance to cool down completely before cleaning.
- Clean the external surface of the main unit (motor), with a soft damp cloth.
- Clean blades with a soft brush.
- Completely dry the appliance after cleaning.
- Never use highly corrosive or abrasive cleaning agents.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid or in a dish washer.
- Make sure all parts are completely dry before reassembling or storing the appliance.

Specifications

| | |
|------------------|----------|
| Reference number | BRN-0094 |
| Power | 200W |
| Rating | 220-240V |
| Frequency | 50-60Hz |

Safe appliance disposal



This symbol on the product and / or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Note

Product appearance and specifications are subject to change for improvement without notice.



IMPORT, DISTRIBUTION & MANUFACTURE DATA & MEDIA E.E.
www.data-media.gr, info@data-media.gr
1st Km Lagadas to Iraklio road , Lagadas, Thessaloniki, 57200
Model: 022102